



安全理事会

Distr.: General
22 March 2019
Chinese
Original: Arabic

2019年3月19日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉阿拉伯叙利亚共和国政府指示，继我们以前关于本专题的信(最近一封是2019年2月13日的信(S/2019/138))，谨通知你，我国政府断然拒绝卡塔尔政权常驻代表在其2019年3月4日的信(S/2019/205)中提出的毫无根据的指控。在这方面，我想再次澄清以下几点：

近八年来，叙利亚人和中东其他国家的人民一直受卡塔尔政权妄想行为的后果之害；此种行为目的是为卡塔尔腐败政权塑造一个有影响的角色，并取悦其主人和操控者。卡塔尔政权以其腐败和愚蠢的政策，用尽一切手段——无论它是多么的非法和不道德，来扩散其毒液。自从被误称为“阿拉伯之春”的事件开始以来，该政权就一直在利用半岛电视台网络和该政权资助的欺骗性媒体，为其所信奉的宗教极端主义支持者提供一个平台。该政权努力在整个阿拉伯世界制造不和，捏造事件，歪曲事实，助长冲突，并散布暴力和恐怖主义，以便更有效地推进其嗜血的恐怖主义行动议程。

卡塔尔酋长国的统治家族从对我国发动恐怖主义战争的第一天起，就与其他知名国家的政府合作，在传播极端主义、排他主义的塔克菲理意识形态。该政权招募、资助、训练和武装数以千计的外国恐怖主义战斗人员和与基地组织及其分裂团体有关联的恐怖组织，包括恐怖组织伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)和努斯拉阵线。该政权使这些战斗人员能够通过叙利亚与邻国的边界进入叙利亚，破坏了叙利亚的安全与稳定，恫吓叙利亚人民，使他们流血，并把叙利亚国家机构作为袭击目标。卡塔尔政权及其掌控者不能回避这样一个事实，即：卡塔尔信函中提到的所有罪行都是该政权支持的恐怖团体和其他国家政府犯下的；这些国家的身份现在已经广为人知。

卡塔尔政权对支持和资助恐怖主义既不感到羞耻，也不懊悔。它曾多次公开对自己的行动大吹大擂。它公然无视国际社会和安全理事会，因为它蔑视国际社会和安全理事会关于打击恐怖主义的各项决议。让我们回顾以下卡塔尔关于这一问题的一些正式发言：



- 2016 年 11 月 27 日，卡塔尔政权前外交部长穆罕默德·本·阿卜杜勒拉赫曼·阿勒萨尼在接受路透社采访时表示，即使唐纳德·特朗普总统终止美国对多国努力的支持，卡塔尔也将继续武装叙利亚反叛分子。
- 2015 年 5 月 12 日，时任卡塔尔政权外交部长的哈立德·本·穆罕默德·阿提耶在接受法国《世界报》采访时，被问及卡塔尔政府是否认为努斯拉阵线是恐怖主义团体；他说，“除达伊沙外，所有这些团体都为推翻政权而斗争。温和派不能对努斯拉阵线说：‘呆在家里，因为我们不想同你们一起工作。’必须考虑到实地情况，我们应该讲求现实”。
- 2017 年 10 月，该政权前总理哈马德·本·贾西姆在卡塔尔国家电视台播出的一次采访中承认，卡塔尔与沙特阿拉伯和其他国家一道，为摧毁叙利亚花费了约 1 370 亿美元。

这些言论得到了行动的支持。众所周知，该统治家族是恐怖组织的大金主，或者直接支付现金，用以武装、训练和资助恐怖分子，或者利用卡塔尔和土耳其的协会作为掩护，这些协会据称是慈善和人道主义行动，但实际上在资助叙利亚境内武装恐怖团体，包括努斯拉阵线及其恐怖主义部门——白盔部队。此外，卡塔尔政权通过支付总额约 7 亿美元的现金赎金，间接资助恐怖组织，据称付赎金是为了释放被恐怖团体绑架的外国人。这种做法显然直接违反了安全理事会有关决议，特别是第 2133(2014)号决议。简而言之，该政权一直在与恐怖团体合作。

同样，卡塔尔的这封信不过是卡塔尔政权掩盖其犯罪行为的一系列绝望企图的最新尝试；其犯罪行为包括：利用石油和天然气收入，无限制地支持恐怖主义和恐怖主义实体，包括被安全理事会列为恐怖组织的实体；努力支持恐怖组织，使之能够将化学材料用作攻击我国平民的武器；利用跨国有组织犯罪网络；以及扩散腐败、贿赂和类似不道德行为。这些做法体现了有系统的政治、经济和商业政策太下作，甚至包括了为组织和主办体育比赛而行贿的事情。卡塔尔政权现在应该认识到，石油和天然气财富不能在世界各地或在联合国买来豁免权或有罪不罚现象。总有一天，人们会追究卡塔尔政权对支持和资助叙利亚和其他地方恐怖主义的责任。

阿拉伯叙利亚共和国政府敦促安全理事会立即对卡塔尔政权采取果断行动，制止其犯罪行为。该政权的行动伤害了包括叙利亚在内的若干国家的数百万人。此种行动公然违反国际法原则、《联合国宪章》和关于打击恐怖主义、有组织犯罪和腐败的国际文书，更不用说对区域和国际和平安全构成威胁了。绝不能让卡塔尔政权的代表和傀儡逃避责任或逍遥法外。

请将本函作为安全理事会文件分发给荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)